

## Žiadosť o poskytnutie POS terminálu

Application form for POS terminal

Číslo  
NumberDôležité upozornenie  
Important notice

Poskytovateľom služby je spoločnosť First Data Slovakia, s.r.o. so sídlom Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, IČO 31372074, spoločnosť registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 58030/B (ďalej len "Poskytovateľ").

Service provider is First Data Slovakia, s.r.o. with seat at Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, BIN 31372074, the company registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, section Sro, insert no. 58030/B (further only "the Provider").

Zmluvné dojednania  
Contract detailsTyp zmluvy  
Contract typeNová  
NewZmena zmluvy  
ChangeČíslo zákazníka  
Customer number1. Údaje o spoločnosti (ďalej len "Spoločnosť")  
Company details (further only "the Company")Názov spoločnosti (obchodný názov podnikateľa)  
Company name (business name entrepreneur)

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

Sídlo spoločnosti (podnikateľa)  
Seat of the company (entrepreneur)

JUNÁČKA 1, 832 91 BRATISLAVA

IČO  
BIN

00603377

Typ spoločnosti  
Company type

OBEC

IČ DPH  
VAT numberBankový účet spoločnosti (IBAN) pre účely SEPA direct debit  
Bank account of the company (IBAN) for SEPA direct debit purposes

SK08 5600 0000 0078 0034 7007

Kontaktná osoba  
Contact person

JANA ONDROVÁ

Obchodný register  
Commercial registerOddiel  
SectionŽivnostenský register  
Sole trader registerVložka  
InsertVedený v banke  
Held in the bank

PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.

Telefónne číslo  
Phone number

02/49 253 785

Email  
Email

eurofondy@banm.sk

2. Prevádzka, kde má byť POS terminál umiestnený  
Branch where POS should be locatedUmiestnenie prevádzky  
Branch location

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO, MIESTNY ÚRAD, JUNÁČKA 1, 832 91 BRATISLAVA

Kontaktná osoba  
Contact person

MILAN ŽIAČIK

Telefónne číslo  
Phone number

02/49 253 727

Email  
Email3. Špecifikácia služieb  
Service specificationŠpecifikácia POS terminálu  
POS terminal description

TELIUM ICT 220

Počet  
Number

1

Cena  
Price

13,50

Špecifikácia POS terminálu  
POS terminal descriptionPočet  
NumberCena  
PriceVšetky ceny sú uvedené bez DPH.  
All prices are exclusive of VAT.Poskytnutie terminálu/služieb  
Providing of terminal/servicesPredaj  
SalePrenájom  
Rent

Všetky splatné faktúry budú uhradené Spoločnosťou na bankový účet Poskytovateľa v lehote splatnosti, ktorá bude uvedená na faktúre. Spoločnosť týmto autorizuje Poskytovateľa aby vysporiadal všetky neuhradené faktúry formou SEPA direct debit, pokiaľ nie je inak špecifikované v tejto Žiadosti. Spoločnosť je povinná počas doby trvania obchodného vzťahu podľa tejto zmluvy udržiavať adekvátny pozitívny zostatok na bankovom účte špecifikovanom v tejto Žiadosti na účely SEPA direct debit.

All invoices are payable the Company to the bank accounts designated by First Data within due date specified on the invoice. The Company authorises Provider to collect any claims which are not paid when due by means of a SEPA Business To Business Direct Debit process, if not otherwise specified in this Application. The Merchant must, for the duration of this Agreement, maintain an adequate positive balance in the account specified in this Application for SEPA Direct Debit collections.



Týmto potvrdzujem, že

- všetky informácie poskytnuté v tejto Žiadosti sú pravdivé, správne a úplné a že som nezamýšľal žiadne dôležité informácie;
- som oprávnený/oprávnená podpísať túto Žiadosť a nie je potrebný žiadny ďalší súhlas od inej osoby;
- potvrdzujem, že som si vedomý/vedomá skutočnosť, že POS terminal nemusí správne fungovať s iným poskytovateľom platobných služieb ako je First Data Europe Limited;
- potvrdzujem a súhlasím s tým, že som viazaný/viazaná a budem postupovať v súlade s zmluvou o používaní POS terminálu, ktorú tvoria táto Žiadosť, Obchodné podmienky pre POS terminal, Cenník a Prevádzkový manual a všetky dokumenty v nich uvedené (pokiaľ je aplikovateľné) ktoré mi boli poskytnuté s touto Žiadosťou.

Potvrdzujem, že vyplnenie tejto Žiadosti neznamena jej automatické akceptovanie Poskytovateľom. Poskytovateľ si vyhradzuje právo a je výlučne v jeho kompetencii a to bez vzniku akýchkoľvek záväzkov odmietnuť túto Žiadosť a to aj bez udania dôvodu.

Podpísaním/odoslaním tejto Žiadosti udeľujem súhlas Poskytovateľovi so spracovaním osobných údajov ktoré sú v nej uvedené a to tak ako je popísané v Obchodných podmienkach pre POS terminal a tak ako je uvedené v pravidlách ochrany osobných údajov spoločnosti First Data Corporate. Takéto pravidlá sú dostupné na [http://www.firstdata.com/en\\_gb/privacy/binding-corporate-rules.html](http://www.firstdata.com/en_gb/privacy/binding-corporate-rules.html). Taktiež súhlasím s tým, že Poskytovateľ môže zdieľať osobné údaje s tretou stranou za účelom zhodnotenia kreditného rizika a iných kontrol, ktoré sa uskutočnia pred akceptáciou tejto Žiadosti.

Dátum účinnosti tejto Žiadosti (zmluvy) je deň v ktorý bude POS terminal doručený na adresu Obchodníka. Oficiálnym jazykom tejto Žiadosti je slovenčina.

I hereby declare that

- all information provided in this Application Form for POS terminal is true, correct and complete and there is no material undisclosed information;
- I am authorized to sign this Application Form for POS terminal and that no consent or approval is required from any other person;

- I acknowledge that I am aware of the fact that POS terminal may not work properly with another acquirer than First Data Europe Limited;

- I acknowledge and agree to be bound by and comply with the Agreement for POS Terminal, which comprises this POS terminal Application Form, the General Terms and Conditions for POS Terminal Agreement, the Pricelist and the Operating Guide, and any document referenced therein all of which (where applicable) have been provided with this Application Form.

I acknowledge that the completion of this Application Form does not imply acceptance by the Provider. The Provider reserves the right at its absolute discretion and without incurring any liability, to decline acceptance without having to give any reason for the decision.

By signing/submitting this Application Form I consent that the Provider can process all personal data provided in the ways described in the General Terms and Conditions for POS Terminal Agreement and as set out in the First Data Corporate Binding Rules For Data Privacy & Protection at [http://www.firstdata.com/en\\_gb/privacy/binding-corporate-rules.html](http://www.firstdata.com/en_gb/privacy/binding-corporate-rules.html), including, but not limited to the Provider may share this Application Form and any information provided therein with third parties to conduct credit risk assessment and other background checks prior to accepting the application.

The effective date of this application (contract) is the date when the POS terminal is delivered to the Merchant. The official language of this application is Slovak.

V  
In

BRATISLAVE

Dňa  
Date

12.2.2016

Údaje o osobe podpisujúcej tento dokument

Information about person signing this document.

Mgr. Rudolf Kusý, starosta MČ BVM

Meno a priezvisko

Name and surname

Meno a priezvisko

Name and surname

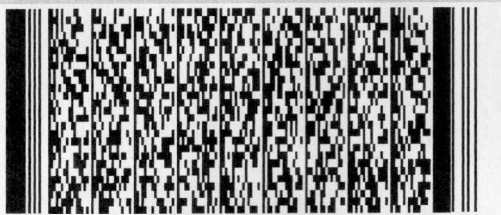
Mgr. Rudolf Kusý

Podpis

Signature

Podpis

Signature



file:///C:/Users/f5w3gtp/Desktop/Sales%20app/POS%20terminal%20ziadost%20FD%20Slovensko.pdf

# Žiadosť o poskytovanie platobných služieb prostredníctvom POS

Application form for POS acquiring services

**First Data™**  
Merchant Solutions

Číslo

Number

## Dôležité upozornenie

Important notice

Poskytovateľom služby je spoločnosť First Data Europe Limited so sídlom Janus House, Endeavour Drive, Basildon, Essex SS14 3WF, Veľká Británia (ďalej len "Poskytovateľ"). Poskytovateľ je platobnou inštitúciou regulovanou FCA - Financial Conduct Authority, 25 The North Colonnade Canary Wharf, Londýn E14 5HS, Veľká Británia (ďalej len "Regulátor"). Poskytovateľ je registrovaný v Národnej Banke Slovenska ako cezhraničný poskytovateľ služieb.

Service provider is First Data Europe Limited with seat at Janus House, Endeavour Drive, Basildon, Essex SS14 3WF, Great Britain (further only "the Provider"). The Provider is the payment institution regulated by FCA - Financial Conduct Authority, 25 The North Colonnade Canary Wharf, London E14 5HS, Great Britain (further only "the Regulator"). The Provider is registered with National Bank of Slovakia as the crossborder service provider.

## Zmluvné dojednania

Contract details

Typ zmluvy

Contract type



Nová

New



Zmena zmluvy

Change



Predĺženie zmluvy

Prolongation

## 1. Údaje o spoločnosti

Company details

Názov spoločnosti (obchodný názov podnikateľa)

Company name (business name entrepreneur)

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Sídlo spoločnosti (podnikateľa)

Address of the company (entrepreneur)

JUNÁČKA 1

IČO

BIN

00603317

Typ spoločnosti

Company type

OBEČ

IČ DPH

VAT number

Mesto

City

BRATISLAVA

Obchodný register

Commercial register

Oddiel

Section

Dátum vzniku spoločnosti

Company established (date)

1.1.1991

PSČ

ZIP code

83291

Živnostenský register

Sole trader register

Vložka

Insert

Kontaktná osoba

Contact person

Meno

Given name

JANA

Priezvisko

Surname

ONDROVA

Telefónne číslo

Phone number

02/49253785

Email

Email

eurofondy@banmr.sk

## 2. Skutočný majiteľ (fyzická osoba podieľajúca sa priamo alebo nepriamo na vedení spoločnosti, ktorá má aspoň 25% rozhodovacích práv)

Ultimate owner (person having directly or indirectly at least 25% of decision rights in the company)

Meno

Given name

RUDOLF

Priezvisko

Surname

KUŠ

Dátum narodenia

Date of birth

Rodné číslo

Personal number

Trvalé bydlisko

Permanent address

PSČ

ZIP code

Mesto

City

Štátna príslušnosť

Citizenship

Typ dokladu

ID type

Číslo dokladu

ID number

Politicky exponovaná osoba

Politically Exposed Person

Ano

Yes



Nie

No



Doklad vydaný

ID issued by



Meno <small>Given name</small>	Priezvisko <small>Surname</small>	Dátum narodenia <small>Date of birth</small>	Rodné číslo <small>Personal number</small>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trvalé bydlisko <small>Permanent address</small>	PSČ <small>ZIP code</small>	Mesto <small>City</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Štátna príslušnosť <small>Citizenship</small>	Typ dokladu <small>ID type</small>	Číslo dokladu <small>ID number</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Politicky exponovaná osoba <small>Politically Exposed Person</small>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <small>ID issued by</small> <input type="text"/>	

Meno <small>Given name</small>	Priezvisko <small>Surname</small>	Dátum narodenia <small>Date of birth</small>	Rodné číslo <small>Personal number</small>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trvalé bydlisko <small>Permanent address</small>	PSČ <small>ZIP code</small>	Mesto <small>City</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Štátna príslušnosť <small>Citizenship</small>	Typ dokladu <small>ID type</small>	Číslo dokladu <small>ID number</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Politicky exponovaná osoba <small>Politically Exposed Person</small>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <small>ID issued by</small> <input type="text"/>	

Meno <small>Given name</small>	Priezvisko <small>Surname</small>	Dátum narodenia <small>Date of birth</small>	Rodné číslo <small>Personal number</small>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trvalé bydlisko <small>Permanent address</small>	PSČ <small>ZIP code</small>	Mesto <small>City</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Štátna príslušnosť <small>Citizenship</small>	Typ dokladu <small>ID type</small>	Číslo dokladu <small>ID number</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Politicky exponovaná osoba <small>Politically Exposed Person</small>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <small>ID issued by</small> <input type="text"/>	

### 3. Štatutárny zástupca spoločnosti

*Statutory representative of the company (Director)*

Meno <small>Given name</small>	Priezvisko <small>Surname</small>	Dátum narodenia <small>Date of birth</small>	Rodné číslo <small>Personal number</small>
RUDOLF	KUSÝ	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trvalé bydlisko <small>Permanent address</small>	PSČ <small>ZIP code</small>	Mesto <small>City</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Štátna príslušnosť <small>Citizenship</small>	Typ dokladu <small>ID type</small>	Číslo dokladu <small>ID number</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Politicky exponovaná osoba <small>Politically Exposed Person</small>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input checked="" type="checkbox"/>	Doklad vydaný <small>ID issued by</small> <input type="text"/>	

Meno <small>Given name</small>	Priezvisko <small>Surname</small>	Dátum narodenia <small>Date of birth</small>	Rodné číslo <small>Personal number</small>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trvalé bydlisko <small>Permanent address</small>	PSČ <small>ZIP code</small>	Mesto <small>City</small>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	



Štátna príslušnosť <i>Citizenship</i>	Typ dokladu <i>ID type</i>	Číslo dokladu <i>ID number</i>
Politicky exponovaná osoba <i>Politically Exposed Person</i>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <i>ID issued by</i>

Meno <i>Given name</i>	Priezvisko <i>Surname</i>	Dátum narodenia <i>Date of birth</i>	Rodné číslo <i>Personal number</i>
Trvalé bydlisko <i>Permanent address</i>	PSČ <i>ZIP code</i>	Mesto <i>City</i>	
Štátna príslušnosť <i>Citizenship</i>	Typ dokladu <i>ID type</i>	Číslo dokladu <i>ID number</i>	
Politicky exponovaná osoba <i>Politically Exposed Person</i>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <i>ID issued by</i>	

Meno <i>Given name</i>	Priezvisko <i>Surname</i>	Dátum narodenia <i>Date of birth</i>	Rodné číslo <i>Personal number</i>
Trvalé bydlisko <i>Permanent address</i>	PSČ <i>ZIP code</i>	Mesto <i>City</i>	
Štátna príslušnosť <i>Citizenship</i>	Typ dokladu <i>ID type</i>	Číslo dokladu <i>ID number</i>	
Politicky exponovaná osoba <i>Politically Exposed Person</i>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <i>ID issued by</i>	

Meno <i>Given name</i>	Priezvisko <i>Surname</i>	Dátum narodenia <i>Date of birth</i>	Rodné číslo <i>Personal number</i>
Trvalé bydlisko <i>Permanent address</i>	PSČ <i>ZIP code</i>	Mesto <i>City</i>	
Štátna príslušnosť <i>Citizenship</i>	Typ dokladu <i>ID type</i>	Číslo dokladu <i>ID number</i>	
Politicky exponovaná osoba <i>Politically Exposed Person</i>	Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný <i>ID issued by</i>	

#### 4. Prevádzka, kde má byť POS terminál umiestnený

Branch where POS should be located

Počet prevádzok obchodníka <i>Number of branches</i>	1		
Prevádzka č. 1* <i>Branch no. 1</i>			
Názov prevádzky <i>Branch name</i>	Ulica a číslo <i>Street and number</i>	Mesto <i>City</i>	PSČ <i>ZIP code</i>
MIESTNY ÚRAD	JUNÁČKA 1	BRATISLAVA	832 91
Meno <i>Given name</i>	Priezvisko <i>Surname</i>	Telefónne číslo <i>Phone number</i>	Email <i>Email</i>
MILAN	ŽIAČIK	02/49 253 127	
Email osoby s prístupom do online portálu (Remote Access Module) <i>Email of the person with access to online portal (Remote Access Module)</i>	Je prevádzka registrovaná v živnostenskom registri? <i>Is the branch registered in the sole trader register?</i>		Áno Yes <input type="checkbox"/> Nie No <input type="checkbox"/>

\*Pre ďalšie prevádzky prosím vyplňte dodatočný formulár / To add another branch, please fill in the additional form



Umiestnenie prevádzky

Localisation of the branch

Popis obchodného priestoru

Description of the business area

KANCELÁRIA - POKLADNA

Predávané produkty/služby

Products/services for sale

SPRAVNE POPLATKY, DANE

## 5. Profil a popis očakávaných transakcií

Profile and description of expected transaction

Obrat prevádzky za posledných 12 mesiacov

Turnover of the branch for last 12 months

15 867

Obrat prevádzky za posledných 12 mesiacov cez karty

Turnover of the branch for last 12 months via cards

15 120

EUR

Priemerná suma transakcie cez kartu

Average ticket value for cards

67

EUR

Odhadovaná maximálna suma transakcie na karte

Expected highest amount of transaction by card

1 000

EUR

Veľkoobchodný predaj (% z celkového obratu)

Business to business % share from the total turnover

0 %

Transakcie v prítomnosti majiteľa karty

Cardholder present

100

%

+

Očakávaný obrat prevádzky za nasledujúcich 12 mesiacov

Expected turnover of the branch for next 12 months

15 800

EUR

Očakávaný obrat prevádzky za nasledujúcich 12 mesiacov cez karty

Expected turnover of the branch for next 12 months via cards

15 200

EUR

Očakávaná priemerná suma transakcie cez kartu

Expected average ticket value for cards

67

EUR

Odhadovaná minimálna suma transakcie na karte

Expected smallest amount of transaction by card

3

EUR

Informácia o chargebackoch za predchádzajúci rok

Information about chargebacks in last year

Počet

Volume

0

Hodnota spolu

Value total

0

Transakcie bez prítomnosti majiteľa karty

Cardholder not present (MOTO/ eCom)

0 %

Akceptácia kariet

Cards accepted

VISA



Čip+PIN

Chip & PIN



Magnetický pásek + PIN

Mag stripe + PIN



Bezkontaktné

Contactless



Karta vždy prítomná

Card present transactions



Predautorizácia

Pre-Authorisation



Transakcie bez karty

Card not present



Budete preberať zálohové platby formou akceptácie kariet?

Will you accept any prepayments or deposit via cards acceptance

Áno

Yes



Nie

No



Percento zálohových platieb z celkového obratu

Percentage of deposit taken

0

%

Držanie zálohy v dňoch

How many days in advance

0

Bude tovar/služba dodávaná prostredníctvom kuriéra alebo pošty?

Will goods/service be delivered by courier or post

Áno

Yes



Nie

No



Kedy je očakávaná dodávka tovaru v prípade oneskorenia dodania pri plnej platbe?

When is the expected delivery date of goods where full payment is taken in advance?

dni po platbe

days after payment

Predchádzajúci poskytovateľ platobných služieb prostredníctvom POS terminálu

Previous provider of merchant acquiring services

PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.

Od  
From

17.02.2017



Priemerné percento vráteného tovaru v záruke  
Average percentage of returned goods under warranty

0 %

Poskytujete klientom záruku nad rámec zákona?  
Will you provide more than legally required warranty to your customers

Áno  
Yes

☐

Nie  
No

☒

V prípade ak ste odpovedali áno, prosím uveďte nasledovné detaily

If you answered yes, please provide the following details

Dĺžka záruky nad rozsah zákona

Length of the more than legally required warranty

mesiacov / rokov  
months / years

Percento platieb kartou

Percentage of payments by card

%

mesiacov / rokov  
months / years

%

mesiacov / rokov  
months / years

%

Budete prijímať platby na členské poplatky alebo predplatné?  
Will you take payment for membership or subscriptions?

Áno  
Yes

☐

Nie  
No

☒

Percento obratu vzťahujúce sa na predplatné alebo členské  
Percentage of turnover related to subscriptions or memberships

%

Dĺžka trvania predplatného alebo členského

Length of memberships or subscriptions

mesiacov/months

Percento platieb kartou

Percentage of payments by card

%

mesiacov/months

%

mesiacov/months

%

mesiacov/months

%

Je Vami predávaný tovar majetkom tretích strán?  
Are any of the goods or services sold by you owned by third parties?

Áno  
Yes

☐

Nie  
No

☒

Ak áno, uveďte detaily prosím  
If yes, please provide details

Sú zásoby tovaru držané v inej lokalite ako adresa prevádzky?  
Are stocks held at any address other than the branch address?

Áno  
Yes

☐

Nie  
No

☒

Ak áno, uveďte detaily prosím  
If yes, please provide details

Aká je hodnota držaných zásob?  
What is the value of stock held?

Služby alebo tovar poskytuje :  
Service or goods is provided by

Vaša spoločnosť  
Your company

☒

Akákolvek tretia strana  
Any third party

☐

V prípade ak poskytujete viac služieb, prosím poskytnite percentuálny podiel jednotlivých služieb na Vašom celkovom obrate. Uveďte prosím aj detaily zálohových platieb

Napríklad: Ako predajca áut predávate autá, ponúkate predaj náhradných dielov a servis, ponúkate aj servisné služby. Prosím uveďte percentuálny podiel každej z týchto položiek na Vašom obrate a koľko dní vopred preberáte zálohové platby.

In case you provide more services please specify the share of each service on your annual turnover. Please provide details regarding the deposits as well.  
Example: You are a car dealer selling cars, servicing parts and labour. Please provide a percentage breakdown of each of the services provided and state how far in advance payment is taken for each of these services.

SPRÁVNE POPLATKY, DANE



## 6. Zúčtovanie uskutočnených transakcií

Merchant funding of transactions

Prosím vyberte možnost A alebo B a vyplňte

Please choose A or B option

Očakávaný mesačný obrat platieb kartami

Expected monthly card sales

7300

EUR

A: Poplatok za transakcie v súlade s Nariadením EU 2015/751 o výmenných poplatkoch za platobné transakcie viazané na kartu

Transaction fee in accordance with EU Regulation 2015/751 on interchange fees for card-based payment transactions

Poplatok VISA a MasterCard

Scheme fee

Poplatok Poskytovateľa

Acquirer fee

min

za transakciu

per transaction

B: Poplatok za transakcie a vedenie účtu

Transaction fee and account holding fee

Pokiaľ nemáte záujem o poplatky podľa direktívy EU (bod A), prosím označte toto pole

In case you are not interested in fees in accordance with the EU directive please check the box



VISA

1,25

V  
PAY

1,25

MasterCard

1,25

Maestro

1,25

Minimálny poplatok za transakciu

Minimum transaction fee

0

0

0

0

Minimálny mesačný poplatok za poskytovanie platobných služieb

Minimum monthly fee for the acquiring services

8

Transakcie uskutočnené prostredníctvom kariet budú uhradené na nižšie uvedený účet obchodníka

Transactions performed by cards will be funded to the below indicated Bank Account

Bankový účet na úhradu transakcií (IBAN) a účely SEPA Direct Debit

Bank account for merchant funding (IBAN) and SEPA Direct Debit

SK08 5600 0000 0078 0034 7007

Vedený v banke

Held in the bank

PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.

Typ POS terminálu

POS terminal type

Desktop Ethernet

Desktop GPRS

Mobile GPRS

Intelligent PINpad

Počet zariadení

Number of devices

X

Účtenka, riadok 1 (Názov spoločnosti, max 22 znakov)

Receipt row 1 (Company name, max 22 characters)

MC BA - NOVE MESTO

Účtenka, riadok 2 (Adresa spoločnosti, max 24 znakov)

Receipt row 2 (Company street, max 24 characters)

Junacka 1

Účtenka, riadok 3

Receipt row 3

83291

Bratislava

PSČ (max 5 znakov)

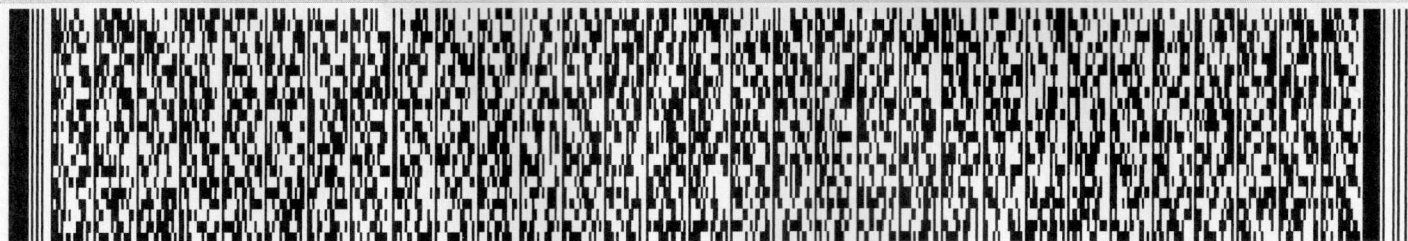
Company ZIP code (max 5 digits)

Mesto (max 13 znakov)

Company city (max 13 characters)

Účtenka, riadok 4

Receipt row 4



file:///C:/Users/t5w3gtp/Desktop/Sales%20app/Ziadost%20o%20poskytovanie%20platobnych%20sluzieb%20FD.pdf



Týmto čestne prehlasujem že:

- všetky informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a úplné a že som nezamíchal žiadne dôležité skutočnosti;
- konám vo vlastnom mene a na vlastný účet;

• som oprávnený/a podpísať túto žiadosť a nevyžaduje sa žiaden ďalší súhlas alebo schválenie inou osobou;

- beriem na vedomie a súhlasím s tým, že budeme viazaní Zmluvou o poskytovaní platobných služieb prostredníctvom POS, ktorá sa skladá z tejto žiadosti, všeobecných obchodných podmienok, prevádzkového manuálu a všetkými dokumentami, ktoré sú v nich odkazované a boli poskytnuté.

Beriem na vedomie, že vyplnením tejto žiadosti nedochádza k jej akceptácii zo strany First Data Europe Limited. First Data Europe Limited si rezervuje právo na základe vlastného uváženia a bez vzniku akýchkoľvek záväzkov túto žiadosť odmietnuť a to aj bez udania dôvodu.

Podpisom/odoslaním tejto žiadosti potvrdzujem, že First Data Europe Limited môže spracovávať všetky osobné údaje v nej uvedené a to formou, ktorá je popísaná vo všeobecných obchodných podmienkach a tak ako je uvedené vo First Data Corporate Binding Corporate Rules For Data Privacy & Protection dostupných

na [http://www.firstdata.com/en\\_gb/privacy/binding-corporate-rules.html](http://www.firstdata.com/en_gb/privacy/binding-corporate-rules.html), vrátane, ale nie iba, s uplatnením práva First Data Europe Limited zdieľať túto žiadosť a akékoľvek iné informácie, ktoré sme poskytli tretím stranám za účelom zhodnotenia kreditného rizika a iných analýz vykonaných pred akceptovaním tejto žiadosti. Dátum účinnosti tejto žiadosti (zmluvy) je deň, keď bude POS terminál doručený na pobočku uvedenú v tejto žiadosti. Oficiálnym jazykom tejto žiadosti je slovenčina.

I hereby declare that

• all information provided in this Application Form is true, correct and complete and there is no material undisclosed information;

• the company acts on its own name and on its own account;

• I am authorised to sign this Application Form and that no consent or approval is required from any other person;

• I acknowledge and agree to be bound by and comply with the Agreement for POS Acquiring Services, which comprises this Application Form, the General Terms and Conditions for Card Acceptance for Point-of-Sale Business, the Operating Guide, and any document referenced therein all of which (where applicable) have been provided with this Application Form.

I acknowledge that the completion of this Application Form does not imply acceptance by First Data Merchant Solutions. First Data Europe Limited reserves the right at its absolute discretion and without incurring any liability, to decline acceptance without having to give any reason for the decision.

By signing/submitting this Application Form I consent that First Data Europe Limited can process all personal data provided in the ways described in the General Terms and Conditions for Card Acceptance for Point-of-Sale Business and as set out in the First Data Corporate Binding Corporate Rules For Data Privacy & Protection at [http://www.firstdata.com/en\\_gb/privacy/binding-corporate-rules.html](http://www.firstdata.com/en_gb/privacy/binding-corporate-rules.html), including, but not limited to First Data Europe Limited may share this Application Form and any information provided therein with third parties to conduct credit risk assessment and other background checks prior to accepting the application. The effective date of this application (contract) is the date when the POS is delivered to the branch provide in this application. The official language of this application is Slovak.

V  
In

BRATISLAVA

Dňa  
Date

12.2.2016

## Údaje o osobe podpisujúcej tento dokument

Information about person signing this document.

Meno Given name	Priezvisko Surname	Dátum narodenia Date of birth	Rodné číslo Personal number
Rudolf	Kusy		
Trvalé bydlisko Permanent address	PSC ZIP code	Mesto City	
Štátna príslušnosť Citizenship	Typ dokladu ID type	Číslo dokladu ID number	
Politicky exponovaná osoba Politically Exposed Person	Áno Yes <input type="checkbox"/>	Nie No <input checked="" type="checkbox"/>	Doklad vydaný ID issued by
			Podpis Signature

Meno Given name	Priezvisko Surname	Dátum narodenia Date of birth	Rodné číslo Personal number
Trvalé bydlisko Permanent address	PSC ZIP code	Mesto City	
Štátna príslušnosť Citizenship	Typ dokladu ID type	Číslo dokladu ID number	
Politicky exponovaná osoba Politically Exposed Person	Áno Yes <input type="checkbox"/>	Nie No <input type="checkbox"/>	Doklad vydaný ID issued by
			Podpis Signature

Žiadosť o poskytovanie platobných služieb prostredníctvom POS terminálu prevzal a potvrdzuje správnosť čísla bankového účtu žiadateľa

Application form for POS acquiring services referred and the bank account details confirmed by

V  
In

Bratislava

Dňa  
Date

17.12.16

Pečiatka a podpis  
Stamp and signature